



FAGOR
Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán :	80517084	2000
Del. Note No:		
Fecha Exp :	19.04.2021	Fecha rec:
Del. Date :		Rec date :

Proveedor / Supplier	
Código :	91000014
Dirección :	Polígono Kataide
Address :	
Población :	Mondragon 20500
City :	
País :	España
Country :	

Transportista/Carrier		Transport number:296605
Razón social : LKW WALTER Internationales		
Short name : 2028220		
Matrícula : PA1275		
Plate No :		
Remolque : R2245BBP		
Remoc.plate :		
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.		
Del Unit. :		

Destino / To	
Cliente :	Magna PT S.p.A.
Customer :	
Dirección :	Via dei Ciclamini, 4
Del.address :	
Planta :	Modugno Bari 70026
Center :	Italia
Puerta de descarga:	
Unloading point :	
Puesto de consumo :	14249
Point of consumption :	221543

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Enviada Delivered	Recibida Received	Unidad Unit	Embalaje Packaging Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Nº. Pedido Order No.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2510630000	CM 2510310463 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 750 Quantità effettiva: 190 Tipo Imballaggio: 190 Quantità Imballi: 190 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 23/4/21 Firma: [Signature]	750		PZA	TBA-501494 TBA-501711	030	17174972/17181305	25	550004316501	KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (Bari) 23 APR 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
Peso netto total : Total net weight :		5.887,500		Peso bruto total : Total brut weight :		7.813,500		Nº total de palets o contenedores: Total Nb.of palets or containers: 030		

Observaciones: Comments :	Proveedor / Supplier FAGOR EDERLAN S. COOP. Fagor Ederlan S. Coop.	Recepcion / Receiver ROMAN MARTICORENA	Conforme / Assigned	Almacen / Warehouse	Transportista / Carrier
☐ A RELLENAR POR RECEPCION ☐ TO FILL BY THE RECEIVER					

C.M.P.

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contract charger (VAT, name, address) Fagor Ederlan Koop.E. Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIE FSE-20026292					DOCUMENTO DE CONTROL CARTA DE PORTE CMR Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR). CARTA DE PORTE INTERNACIONAL LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE																												
2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address) M... .. V...					16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address) VAT: BG 204162546 ALEX-PN LTD. et K. Veščikov 1820, fl.2 office 203 BG-4400 PAZARJIK HIK t. +34 678 941623																												
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) 					Referencia Transportista Distancia Km ... MATRÍCULA Vehículo Remolque o Semirremolque																												
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over of goods (place, country, date) 					17 Portadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio) Transporteur successifs (TVA, nom, domicile) Successive carriers (VAT, name, address) 																												
5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents 					18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations 																												
6 Marcas y números Marques et numéros Marks and numbers		7 Número de bultos Nombre de colis Number of packages		8 Clase de embalaje Mode d'emballage Type of package		9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of goods		10 N° estadístico N° statistique Statistical number		11 Peso bruto kg. Poids brut kg. Gross weight in kg.		12 Volumen m3 Cubage m3 Volume in m3																					
								1477 kg																									
CARGADOS POR EL REMITENTE CHARGÉES CHEZ L'EXPÉDITEUR ☐		REMESAS AL REMITENTE REMISES À L'EXPÉDITEUR ☐		ENTREGADOS AL DESTINATARIO LIVRÉS AU DESTINATAIRE ☐		DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO RENVOUÉS PAR LE DESTINATAIRE ☐		NO DEVUELTOS, A RECOGER NON RENVOUÉS, À REPRENDRE ☐		MERCANCÍAS PELIGROSAS DANGEROUS GOODS ☒ SI ☐ NO		TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA ☐ SI ☒ NO																					
Clase Class ☐		Chiffre Number ☐		Lettre Letter ☐		(ADR*)		Documentos anexos y/o precisiones concretas:																									
13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions 					19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements 																												
13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier 					20 A pagar por: / To be paid by: <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse; font-size: x-small;"> <thead> <tr> <th>Precio del transporte: Carriage Charged:</th> <th>Remitente Sender's</th> <th>Moneda Currency</th> <th>Consignatario Consignee</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Descuentos: Deductions:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Líquido / Balance</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Suplementos: Supplem. Charges:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gastos accesorios: Other expenses:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>TOTAL:</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>					Precio del transporte: Carriage Charged:	Remitente Sender's	Moneda Currency	Consignatario Consignee	Descuentos: Deductions:				Líquido / Balance				Suplementos: Supplem. Charges:				Gastos accesorios: Other expenses:				TOTAL:			
Precio del transporte: Carriage Charged:	Remitente Sender's	Moneda Currency	Consignatario Consignee																														
Descuentos: Deductions:																																	
Líquido / Balance																																	
Suplementos: Supplem. Charges:																																	
Gastos accesorios: Other expenses:																																	
TOTAL:																																	
14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed					15 Reembolso / Remboursement / Goods delivered KOEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Girlandini, snc - 70025 Modugno (BA)																												
21 Formalizado en / Established in Etablie a Established in					22 Recibo de mercancía / Marchandises reçues / Goods received 23 APR 2021 Lugar Lieu Place "Ricevuto/con riserva di verifica su qualità e quantità"																												
22 Firma y sello del remitente Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto () Firma y sello del transportista Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier Firma y sello del consignatario Signature et timbre du destinataire Signature and stamp of the consignee Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()					VAT: BG 204162546 ALEX-PN LTD. et K. Veščikov 1820, fl.2 office 203 BG-4400 PAZARJIK HIK t. +34 678 941623																												

In case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter if any.